

THE DREAMS OF TIPU SULTAN

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649755820

The dreams of Tipu Sultan by Sultan Tippu & Mahmud Husain

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

SULTAN TIPPU & MAHMUD HUSAIN

**THE DREAMS
OF TIPU SULTAN**

In a few places the language is defective and ungrammatical, but what is even more astonishing is that it contains spelling mistakes. The following list which is not exhaustive will give an idea of the misspellings :—

- بزرگ for بزرگ (Dreams 1 and 30)
 مزبور for مذبور (Dreams 1,3,9,11 and 27)
 تلاوت for طلاوت (Dream 8)
 صحرا for صحرا (Dream 9)
 صحرائی for صحرائی (Dream 16)
 برخاستم for برخاستم (Dream 13)
 برخاسته for برخاسته (Dream 13)
 اطاق for اطاق (Dream 16)
 خزاب for خضاب (Dream 21)
 اصلحه for اصلحه (Dream 30)
 اصطلاح for اصطلاح (In the last note)
 مصری for مصری (In the last note)

And last but not least

- قرآن for قرآن (which occurs twice
 in Dream No. 8)

Court historians have eulogized not only Tipu Sultan's character but his scholarship and literary skill, and his mastery of the Persian language has been taken for granted. British historians have reviled his character, disregarding the views of the court historians, but they have accepted their contention with regard to his scholastic attainments. The facts are the other way round. It is not essential that a great man should also be a master of some language or other which, in any case, Tipu Sultan was not. From the age of fifteen onwards we see him accompanying his father in the various wars which he fought. It is not to be wondered at that he could not receive systematic education of the type that he might have received had he lived in more peaceful times.

Now a word about the contents of the dreams. Of the thirty-seven dreams recorded the majority are concerned with his wars against the British and their



THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY
OF CALIFORNIA

GIFT OF
HORACE W. CARPENTIER

Pakistan Historical Society Publications No. 7.

THE DREAMS OF TIPU SULTAN

Translated from the original Persian
with an Introduction and Notes

By

MAHMUD HUSAIN, Ph. D.

Professor of History, University of Karachi

MAISON DE LA CARPENTIER

CARPENTIER

MAISON DE LA CARPENTIER

MAISON DE LA CARPENTIER

MAISON DE LA CARPENTIER

CONTENTS

	PAGE
ACKNOWLEDGEMENTS	5
TRANSLATOR'S INTRODUCTION	7
A NOTE ON TIPU SULTAN'S CALENDAR	17
TIPU SULTAN'S PREFACE	33
Dream I: Three Officers of the Marhatta Army	35
Dream II: The Crescent	38
Dream III: Seating a King on the Throne of Delhi	39
Dream IV: The Pitchers of Milk	41
Dream V: The Sea Coconuts	43
Dream VI: The Beryl Mine	45
Dream VII: The Line of Entrenchments	47
Dream VIII: The Sacred Relics from Hadrat Bandah-Nawaz	49
Dream IX: The White Elephant from China	52
Dream X: The Top of the Hill	57
Dream XI: The Bear	59
Dream XII: A Message from the Prophet through Hadrat Ali	61
Dream XIII: A woman in Man's Dress	63
Dream XIV: Destroying the Enemy	65
Dream XV: The Knife	66
Dream XVI: The Flowers	67
Dream XVII: The Strange Cow	69
Dream XVIII: The Emeralds	72
Dream XIX: The Collapse of the Gate	72
Dream XX: The Thief	74
Dream XXI: The Nizam's Representative	77
Dream XXII: The Extraordinary Idols.. .. .	78

Dream XXIII:	The Mango Grove	..	..	80
Dream XXIV:	The French Troops	..	..	81
Dream XXV:	The Nizam's Minister	..	..	83
Dream XXVI:	The Expulsion of the English	..	..	84
Dream XXVII:	The Hajj	..	..	85
Dream XXVIII:	The Fresh Dates	..	..	87
Dream XXIX:	A Battle with the English	..	..	88
Dream XXX:	In the Assembly of Saints	..	..	89
Dream XXXI:	The Gift of the Turbans	..	..	90
Dream XXXII:	The Bridge of Elephants..	..	..	91
Dream XXXIII:	Almonds and Stones	..	..	92
Dream XXXIV:	Shaikh Sa'adi of Shiraz	..	..	94
Dream XXXV:	Maulana Jami	..	..	96
Dream XXXVI:	The Plantain Fruits	..	..	96
Dream XXXVII:	The Armies of the Unbelievers	..	..	98
Sayyid Muhammad Aslam's Dream	..	..	..	99
Index	..	..	..	103

ILLUSTRATIONS

Tipu Sultan : A Portrait	...	...	Facing page	1
A page from Tipu Sultan's Book of Dreams	...	...	Facing page	33